

TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



č. 1 2014
leden

online zprávy a fotografie z Teplé: www.tepla.cz

leden

ANKETA - Co říkáte na grafickou úpravu přední strany Zpravodaje? Není čas na obměnu fotografie? Své náměty a připomínky můžete posílat na adresu kultura@tepla.cz nebo do sběrného boxu v knihovně do 15. ledna 2014. Návrh fotografie můžete vidět na facebookových stránkách Města Teplá

Co také najdete v tomto čísle:

Zprávy z Rady města
Z deníku starostky
Informace o rozpočtu města
Dopisy čtenářů
A další zajímavosti



www.konnersreuth.de
partnerské město Teplé



prodejní cena 5,-Kč, nákladová cena 16,-Kč



ZPRÁVY Z RADY MĚSTA

USNESENÍ ze 16.zasedání RM, konané dne 25.11.2013

Rada města Teplá

A/ bere na vědomí

1. kontrolu usnesení z 15. zasedání rady
2. ukončení nájemní smlouvy na BJ. č. 116 v DPS k datu 30. 11. 2013 – nájemce Erika Kubalová a ukončení nájemní smlouvy na BJ. č. 417 v DPS k datu 30. 11. 2013 – nájemce Emilie Fišerová
3. nabídku Národního registru majitelů zvířat na označování zvířat mikročipy a nabídku čtečky, v současné době ji však nevyužije
4. nabídku CTS – servis, a.s., Okřínek 53, 290 01 Poděbrady na spolupráci při zpracování a podání žádostí o dotace z EU, v současné době ji však nevyužije

B/ schvaluje

5. pronájem bytové jednotky pod adresou Toužimská č.p. 381, Teplá (bytová jednotka v objektu Hasičské zbrojnice) od 1. 12. 2013 - žadatelka Jitka Dvořáková (žadatelka zajišťuje úklid pro JSDH Teplá)
6. prodloužení Nájemních smluv do 31. 12. 2014 zemědělským podnikatelům, kteří požádali o jejich prodloužení – jedná se o Smlouvy: č. 3/2009/POZ - nájemce Jiří Kodajek; č. 5/2009/POZ – nájemce Miroslav Veselovský; č. 8/2009/POZ – nájemce Probitas s.r.o.; č. 2/2012/POZ – nájemce Pavlína Dvorská; č.1/2012/POZ – nájemce Farma Poutnov s.r.o.
7. udělit souhlas k akci odbahnění nádrže na p.p.č. 73/4 v k.ú. Pěkovice – žadatel společnost Probitas, spol. s.r.o. 8. vypsát rámcovou objednávku na projekty vodovodních přípojek v rámci akce „Teplá, Nádražní ul. – prodloužení vodovodu“, kde s odkazem na Usnesení č. 18. z 5. zasedání ZM Teplá ze dne 15. 6. 2011, budou hrazeny projekty vodovodních přípojek příspěvkem z rozpočtu Města ve výši 2.500,- Kč za jeden projekt pro č.p. 438 (Miroslav Pytlík), č.p. 377 (Jana Čížková ml.). Projekty pro č.p. 363 (Banárová Marie a Koutecký Drahomír), 375 (RMV trans, a.s.) a č. p. 353 (Podubecká Kateřina) budou předány po provedené úhradě městu (město má písemné souhlasy od budoucích vlastníků)
9. finanční příspěvek ve výši 3.000,- Kč na sbírku pro psí útulek v Mariánských Lázních a povoluje uspořádat sbírku před budovou úřadu dne 20. 12. 2013 od 16:30 do 18:00 hodin
10. finanční příspěvek na akce v roce 2014 pro Sdružení hasičů Čech, Moravy a Slezska – SDH Teplá IČ 63557304, Toužimská 381, v rozsahu svých zákonných pravomocí a to v celkové výši 20.000,- Kč za podmínky, že se soutěžit bude účastnit minimálně 5 cizích družstev a sdružení dolo-

ží účelovost použití finančních prostředků

11. finanční příspěvek na akce v roce 2014 -Turnaj starých Gard aneb Memorial Zdeňka Hanuse a Turnaj v malé kopané „O Putovní pohár starostky města Teplá“ Ruda Cup 2014 v celkové výši 10.000,- Kč pro TJ Sokol Teplá o.s.

12. finanční příspěvek ve výši 2.000,- Kč na poháry pro tradiční vánoční turnaj ve stolním tenise pořádaný pod hlavičkou TJ Sokol Teplá o.s., s podmínkou doložení vyúčtování a bezplatné využití DK Teplá na 21. 12. 2013 a 22. 12. 2013 od 11:00 hod.

13. podpořit objednávkou pro Město 100 ks připravované knihy o tepelském panství navazující na knihy Josefa Langáše z oblasti Císařského lesa a Mariánských Lázní (cena jedné publikace je 100,- Kč)

14. Rozpočtové opatření 11/2013 v předloženém znění

15. využít na opravu dvou úseků lesní cesty a uložení dvou propustí mezi N. Farmou a Poutnovem nejnižší nabídku v ceně 36 784 Kč včetně DPH – zhotovitel Stanislav Hubáček – zemní práce, IČ 73696013, Dobrá Voda 50, 364 01 Toužim (jedná se o navážení materiálu z vlastnictví města uloženého za sportovní halou, práce bagru a utužení válcem)

16. odměny ředitelům příspěvkových organizací v souladu „Zásad řízení příspěvkových organizací zřizovaných městem Teplá“ a členům komisí dle návrhů předsedů komisí Města, na základě zhodnocení jejich celoroční práce

17. pronájem bytové jednotky č. 127, umístěné v přízemí domu čp. 333, ul. Pivovarská, Teplá (DPS) od 1. 12. 2013, do doby fungování Záchrané zdravotnické služby Karlovarského kraje v Teplé pro lékaře sloužícího v tomto provozu s tím, že nájemné půjde přímo a samostatně na lékaře – nájemce MUDr. Robin Šín

18. zařazení do „Seznamu uchazečů o přidělení BJ v DPS, Jarmily Boudové a zároveň přidělení jmenované BJ č. 325 od 1. 12. 2013

19. vyčlenění BJ č. 116 v DPS od 1. 12. 2013 pro potřeby zázemí dělníků společnosti 3xN spol. s r.o., IČ 52 15 078; Jáchymovská 429/91, 360 04 Karlovy Vary. (Tato společnost vyhrála VŘ na zakázku Snížení energetické náročnosti objektu DPS v Teplé – je zahájena výměna oken a proběhne zateplení fasády penzionu – náklady spojené s užíváním budou na společnost přeúčtovány.)

20. zadat pokácení 2 ks přerostlých stromů (vrba jíva) na návsi obce Beroun za nabídnutou cenu 18.000,- Kč bez DPH (kácení proběhne s velkou plošinou) - spol. Jan Pokorný, těžba, nákup a prodej dřeva, IČ 42756995, dřevní hmota zůstane městu

21. uzavření Smlouvy s vítězným uchazečem z VŘ na akci „Technický dozor investora na zakázku „Snížení energetické náročnosti objektu DPS v Teplé“, Ing. Honéger s.r.o. IČ 291 20 438, Dobrovského 19, 1551/19, 320 00 Plzeň, cena zakázky 41 745,- Kč včetně DPH

22. zařadit do rozpočtu Města pro rok 2014 částku 500 000,- Kč na městskou pouť ve dnech 30. a 31. 8. 2014

C/ jmenuje

23. komisí pro hodnocení nabídek z VŘ na akci „Dodávka školních tabulí – Základní škola v Teplé“ s termínem zasedání komise 2. 12. 2013 v 13:00 hodin, v kanceláři starostky, ve složení: Mgr. Jana Leheňová, Martin Hemza, Ing. Ivana Benčová

D/ ukládá

24. J. Růžkové vyvěsit záměr změny – prodloužení ná-

jemní smlouvy č. 6/2009 v k.ú. Kladruby u Beranova a Beranov do 31. 12. 2014

25. J. Růžkové přihlásit rekonstrukci objektu č.p. 1 do soutěže rekonstrukcí památek roku

E/ postupuje do jednání ZM

26. na vědomí Rozpočtové opatření 11/2013

27. s doporučením povolení výjimky z počtu žáků v přípravné třídě na 16 žáků v Základní škole v Teplé, příspěvkové organizaci

USNESENÍ ze 17. mimořádného zasedání RM, konané 11. 12. 2013

Rada města Teplá

A/ bere na vědomí:

1. stav přípravy projektu „STAVEBNÍ ÚPRAVY RADNICE č.p. 1, TEPLÁ“

2. potřebu finančních prostředků pro zajištění přípravné a realizační fáze projektu v celkové výši 10 770 506,- Kč a možné zdroje krytí

3. že byla dokončena přípravná fáze projektu, tj. zpracovaná dokumentace pro stavební povolení, vydáno stavební povolení, zpracován podrobný rozpočet projektu, studie proveditelnosti a jsou zajištěny všechny potřebné podklady

4. že Regionální rada regionu soudržnosti Severozápad vyhlásila 51. výzvu pro předkládání projektu s termínem ukončení 13. 12. 2013 s maximálním přípustnou dotací ve výši 85%, z celkových způsobilých výdajů projektu, tj. 9 154 930,10 Kč

B/ schvaluje:

5. v rámci VŘ bez uveřejnění zpracování studie proveditelnosti a zpracování žádosti včetně příloh na akci „STAVEBNÍ ÚPRAVY RADNICE č.p. 1, TEPLÁ“ - vítězná nabídka - společnost REDI-regionalistika, ekologie, developing, investice, spol. s r.o., IČ: 25232096, Západní 22/1779, 360 01 Karlovy Vary za cenu 72 600,- Kč vč. DPH

6. podání projektu „Stavební úpravy radnice č.p. 1, Teplá“ o celkových způsobilých nákladech projektu ve výši 10 770 506,- do Regionálního operačního programu NUTS II Severozápad, oblast podpory 2.2. Investice pro zlepšení fyzické infrastruktury – 51. výzva v termínu do 13. 12. 2013

7. zajištění vlastního podílu financování ve výši 15% z celkových způsobilých nákladů projektu ve výši 1 615 575,90 Kč z finančních zdrojů rozpočtu Města Teplá

8. zajištění průběžného financování (předfinancování budoucí dotace) ve výši 9 154 930,10 Kč, tj. 85% z celkových způsobilých výdajů projektu z finančních zdrojů rozpočtu Města Teplá

C/ ukládá:

9. starostce města podat žádost do ROP NUTS II Severozápad do 13. 12. 2013

10. tajemnici vyvěsit záměr výpůjčky budoucí p.p.č 2849/4 v k.ú. Teplá, obec Teplá o výměře 548 m² k zajištění provozování sběrného dvora

D/ postupuje do jednání ZM:

11. s doporučením ke schválení zajištění vlastního podílu financování ve výši 15% z celkových způsobilých nákladů projektu ve výši 1 615 575,90 Kč z rozpočtu Města Teplá na akci „STAVEBNÍ ÚPRAVY RADNICE č.p. 1, TEPLÁ“

12. s doporučením ke schválení zajištění průběžného financování ve výši 9 154 930,10 Kč, tj. 85% z celkových způsobilých výdajů projektu z rozpočtu města Teplá na rok 2014 na akci „STAVEBNÍ ÚPRAVY RADNICE č.p. 1, TEPLÁ“ a usnesení přijmout tak, aby jejich platnost byla datována před případným podpisem smlouvy o financování projektu z ROP NUTS II Severozápad



Z DENÍKU STAROSTKY

Vážení spoluobčané, nejprve mi dovoluji popřát Vám do nového roku 2014 mnoho zdraví, štěstí, lásky, úspěchů. Na začátku nového roku si mnozí z nás dávají předsevzetí. Já toto nedělám, ale pro rok 2014 udělám výjimku. Moje předsevzetí je, aby se podařilo současnému vedení města dokončit všechny rozpracované akce a mohli jsme volební období dokončit s čistým štítem. A co se odehrálo na konci roku 2013 si můžete přečíst v následujících řádcích:

22. 11. **V Bečově se konala pracovní schůzka** členů Svazu historických měst a obcí, kde je město také členem. Na schůzce přítomní informovali o stavebních akcích, které podnikli v roce 2013 ve vztahu k památkám. Naše město se nemá zač stydět. Podařilo se dát nový kabát historické budově č.p. 1 a část ulice Klášterní, která je součástí městské památkové zóny, upravit. Budovu č.p. 1 město přihlásí do soutěže Památka roku 2013.

23. 11. **Jsem přijala pozvání** Místní organizace Svazu včelařů na jejich výroční členskou schůzi, která se konala v restauraci U Nádraží. Byla jsem mile překvapena, jak jsou členové aktivní a kolik včelstev se na našem území nachází. Mezi členy jsou i ženy včelařky. Všem jsem popřála do roku 2014 hodně pilných včeliček a bohatou nadílku medu.

25. 11. **Tento den byla odstartována** akce: Snížení energetické náročnosti objektu DPS v Teplé. Jednoduše řečeno výměna oken, zateplení fasády a půdy na pensionu pro staré občany. Všichni obyvatelé domu byli seznámeni s tím, co je čeká, co zateplení přinese. Přes stavební ruch, který tam probíhá, budou jistě naši občané s novými okny spokojeni.

27. 11. **Jsem se zúčastnila semináře** v Sokolově, který organizovalo Ministerstvo pro místní rozvoj o Programu rozvoje obce. Je to dokument, který v současné době na městě chybí. S jeho přípravou by se mělo začít v dubnu letošního roku a je to vlastně plán, výhled rozvoje obce, na dobu 4-8 let.

Večer se sešla Sociálně preventivní komise. Na program jednání byla příprava dotace na Podporu terénní práce

28. 11. Pan Ing. Jan Doubrava, ředitel Hasičské záchrané stanice v Chebu přivezl pro naše hasiče nové vyprošťovací zařízení. Město dostalo toto zařízení darem od Ha-

sičského sboru Karlovarského kraje. Zařízení, které naši hasiči mají, bude město Teplá darovat podle pokynu obci Skalná.

29. 11. Ukončení stavby ulice Klášterní a její spuštění do dočasného provozu. Se zástupci firmy Eurovia p. Papouškem a Sakařem, zástupcem stavebního úřadu Mariánské Lázně Ing. Krejčím, stavebním dozorem Ing. Honégrem, členy rady našeho města jsme sepsali seznam vad a nedodělků, které musí stavební firma odstranit. S nastupující zimou mají termín do 30. 4. 2014.

2. 12. Tento den byl skutečným kvapíkem. Hned po ránu přijel na úřad zástupce firmy Colas, pan Toman a probíhala debata nad fakturou za provedené práce ulice U Hřiště. Jednání se zúčastnil i pan Ing. Nováček, který vykonává na této stavbě stavební dozor. V 9 hodin přijel zástupce firmy Ekogepon, Mgr. Hruška a řeč se vedla o odpadech. Naši občané platí za odpady 500 Kč za osobu a rok a dle informací, které jsme obdrželi, je to nejméně v celém kraji. Město na vývoz odpadů doplácí. Hledali jsme společně cestu, jak naučit všechny naše občany odpady třídit. Po dlouhé diskuzi jsme dohodli zdražení vývozu o 6 % pro město. Pro občany se poplatek za odpady pro rok 2014 měnit nebude. Ještě dopoledne jsem stihla v Karlových Varech schůzku s paní Zdeňkou Michlovou ze společnosti REDI. Společně jsme navštívili ROP Severozápad a informovali se, zda je možnost čerpání dotace na dokončení objektu č.p.1. Odpověď byla kladná, takže jsme se pustili do boje s papíry a 13. prosince jsme žádost o dotaci podali. Jestli bude boj úspěšný, se dozvíme za 20 pracovních dnů. O výsledku Vás budu informovat. Odpoledne probíhalo výběrové řízení na dodávku 7 ks nových školních tabulí. Proti původní nabídce město ušetřilo na celé zakázce 44 tisíc korun. Nových školních tabulí se škola dočká na konci ledna.

Odpoledne nás ještě navštívil pan starosta Max Bindl z Konnersreuthu. Přijel se ještě se svým místostarostou podívat, jak se podařil zrealizovat projekt Obnova symbolických pomníků padlým v 1. světové válce.

5. 12. Jsem byla s místostarostou na školení k Novému občanskému zákoníku. Myslím, že i právníci budou mít z paragrafů pěkně zamotanou hlavu.

6. 12. Kontrolní den ulice U Hřiště. Ten se konal pravidelně celý listopad i prosinec buď vždy ve čtvrtek nebo v pátek. Pravidelně se ho účastnili projektanti, zástupci stavební firmy, technický dozor a za město moje maličkost a pan radní Matějka. Společně jsme se snažili tlačit k dokončení díla v termínu. Jaký bude výsledek, zatím neumím předpovědět. Jednu z hlavních rolí bude hrát počasí.

9. 12. Prosincové pondělky jsou kontrolní dny na DPS. Pravidelně je kontrolován postup prací s harmonogramem. Pokud firma harmonogram dodrží, budou mít na Vánoce 2/3 obyvatel okna vyměněna.

10. 12. V obci Stanovice se konala schůzka obcí sdružených v MAS: Místní akční skupina Slavkovský les. Manageři sdružení nás informovali o činnosti, o možnosti čerpání dotací v roce 2014. Dostali jsme pochvalu za po-moc při organizaci Dne živých vod, který se konal dne 28. 10. 2013. O této akci jsem vás informovala již v minulém čísle zpravodaje.

16. 12. U nás doma. Pan redaktor Jiří Blažek z Českého

rozhlasu Plzeň přijel do Teplé a společně jsme připravili 7 živých vstupů do rozhlasu. Projekt U nás doma běží na Českém rozhlasu Plzeň a pan redaktor navštěvuje města a obce v západních Čechách a vstupuje přímo do vysílání rozhlasu. U nás doma bylo vysíláno 18. 12. 2013. První vstup tam měli naši občané, kteří pracují na technických službách. Po 9 hodině ráno jsem měla vstup já, v 10 hodin pan opat Lobkowicz, v 11 hodin Eva Pivoňková ze školního klubu, ve 12,30 paní ředitelka pensionu pro staré občany PhDr. Kreuzová, ve 14 hodin vedoucí tanečního souboru Stázka, v 15 hodin Jitka Čubrová za Svaz postižených civilizačními chorobami a v 16 hodin paní Kamila Prchalová za Svazek obcí mluvila o kraji živých vod a našich minerálkách. Záznam z vysílání je možné najít na webových stránkách Českého rozhlasu Plzeň.

17. 12. Od roku 2014 se mění zákon o veřejných zakázkách, takže jsem byla na školení v Plzni.

18. 12. S Evou Řebíkovou jsme navštívili Komerční banku a byly se informovat o možnosti čerpání kontokorentního úvěru ve výši 6 mil. Kč. Podmínky jsou pro město velmi výhodné. Za blokaci peněz by město platilo 0,2% p.a. a při čerpání 2,5% p.a. Přijetí úvěru budou projednávat zastupitelé. Pro město z hlediska budoucích investic a podaných žádostí o dotaci je přijetí důležité, aby mohl být schválen rozpočet. S celou problematikou kontokorentního úvěru byli zastupitelé dopodrobna seznámeni na pracovní poradě k rozpočtu města, která se konala od 17 hodin.

20. 12. Zpívání u stromečku – jako každoročně i letos jsme si společně se souborem Stázka zazpívali vánoční koledy v kapli Nejsvětější trojice.

23. - 29. 12. úřad uzavřen

A máme tu konec roku. Co je potřeba udělat letos, neodkládej na přes rok. Příspěvek do zpravodaje piší 20. 12. Už dnes vím, že mne čeká v posledních dnech roku práce, kterou chci stihnout. Mám v plánu připravit výběrové řízení na těžbu dřeva v našich lesích, výběrové řízení na stavební úpravy č.p. 1, musím administrovat přijatou dotaci za DPS. Určitě se nudit nebudu. Hlavu vzhůru v novém roce.

Vaše starostka Jana Čížková



INFORMUJEME

V pátek 20.12.2013 nám vánoční náladu připomněla Základní škola zpíváním koled u stromečku v kapli Nejsvětější trojice za doprovodu Souboru Stázka. Celková vánoční atmosféra byla velmi příjemná. Těšíme se zase za rok.

T.Š.





NÁVRH ROZPČTU NA ROK 2014

Název	Paragraf rozp.skladby	PŘÍJMY	VÝDAJE
Daňové příjmy		30 350 000,00	
Poplatky celkem		1 788 000,00	
Dotace		1 346 000,00	
Lesní hospodářství	1036	12 705 000,00	4 553 000,00
Infocentrum	2143	10 000,00	85 000,00
Silnice	2212		3 550 000,00
Ost.záležitosti poz.kom.	2219		1 646 000,00
Ost.záležitosti v siln.dopr.	2229		30 000,00
Pitná voda	2310	10 000,00	30 000,00
Odpadní vody	2321		150 000,00
Voda v zemědělské krajině	2341		40 000,00
Mateřská škola - PO	3111		706 000,00
Základní škola - PO	3113		3 801 700,00
Základní umělecká škola - PO	3231		111 000,00
Knihovna	3314	15 000,00	255 000,00
Ochrana památek	3322		240 000,00
Kulturní dům	3392	35 000,00	335 000,00
KPOZ - org. 111	3399		150 000,00
Ostatní záležitosti kultury	3399		275 000,00
Sportovní hala	3412	25 000,00	605 000,00
Ostatní tělových. činnost	3419		280 000,00
Zájmová činnost	3429		65 000,00
Bytové hospodářství	3612	220 000,00	47 000,00
Nebytové hospodářství	3613	350 000,00	11 415 000,00
Veřejné osvětlení	3631		1 070 000,00
Pohřebnictví	3632	70 000,00	179 000,00
Územní rozvoj - org. 66	3639	1 122 000,00	303 000,00
Technické služby	3639	400 000,00	2 737 000,00
Sběr a svoz nebezp. odpadu	3721		150 000,00
Nakládání s odpady	3725	300 000,00	
Sběr a svoz komun. odpadu	3722		2 600 000,00
Monitoring naklád. s odpady	3728		30 000,00
Péče o veřejnou zeleň	3745		430 000,00
Dům s pečovatelskou službou	4351	2 000 000,00	9 690 000,00
Pečovatelská služba - PO	4351		1 689 000,00
Požární ochrana	5512		579 000,00
Zastupitelské orgány	6112		1 100 000,00
Místní správa	6171	70 000,00	16 163 500,00
Příjmy a výdaje z fin.operací	6310	30 000,00	40 000,00
Pojištění	6320		450 000,00
Ost. finanční operace	6399		2 800 000,00
CELKEM		50 846 000,00	68 380 200,00
Rozdíl příjmů a výdajů: schodek - 17 534 200,00			
Financování - kontokorentní úvěr		6 000 000,00	
finanční prostředky min. let		11 534 200,00	

V Teplé, 20. 12. 2013

Mgr. Jana Čížková
starostka města



DOPISY ČTENÁŘŮ

Sociální centrum – druhé kolo?

Plánovaná výstavba sociálního centra v Teplé vyvolala obrovskou vlnu nevole. Vše bylo jasně vyjádřeno v referendu, kde jsme dali jednoznačně najevo, že žádné nové sociální centrum v našem městě nechceme.

Většina zastupitelů i radních toto bere jako fakt a rozhodnutí obyvatel respektuje.

Ne však paní starostka, která se rozhodla, že nebude lidem naslouchat, ale že s nimi bude bojovat, jak to ostatně sdělila tisku.

Ještě ani nebylo vyřízeno, jestli budeme platit nějaké penále kvůli zrušenému projektu výstavby sociálního centra, a starostka si na vlastní pěst dne 28. 10. 2013 tři dny po referendu zažádala o novou dotaci ve výši 5 907 460 Kč na podobný projekt s názvem „Provoz centra služeb sociální prevence v Teplé“. Když paní Čížková podávala tuto novou žádost, věděli o tom možná jen její nejbližší radní. Nevěděli o tom zastupitelé města a o nás obyčejných lidech ani nemluvě.

Toto starostčino jednání mi připadá jako nechutné a sprosté s ohledem na to, co se v našem městě poslední dobou dělo. Vzpomeňte si, jak měla plnou pusť řečí, že se vždy snaží všechny obyvatele co nejlépe o všem informovat. Novou žádost o dotaci na 5 907 460 Kč podala hned po referendu dne 28. 10. 2013, což je samo o sobě nehorázná drzost, až nyní se různě z druhé ruky obyvatele dozvídají, co má zase starostka s naším městem v plánu.

V Tepelském zpravodaji je zveřejněna kdejaká maličkost, ale není tam ani zmínka o tom, že starostka chce navzdory referendu další sociální centrum a že nově zažádala o dotaci téměř 6 milionů korun. Nezminila se o tom ani na zasedání zastupitelstva konaném dne 6. 11. 2013.

Zde vidíme, jak soustavně lže a úmyslně nás špatně informuje. Podobné to bylo i u prvního projektu sociálního centra.

Lze se jen domnívat, proč se paní Čížková uchyluje k takovému jednání a budování sociálního centra prosazuje tímto někdy až agresivním způsobem. Chce si snad pro sebe vytvořit pracovní místo na dobu, kdy skončí její era starostky? Nebo tuto lukrativní pracovní příležitost chce dohodit nějakému jinému zastánci těchto projektů?

Sociální pracovník tohoto centra by měl totiž pobírat nadstandardní plat. Není pochyb, že o tato královsky placená místa bude veliký zájem. Navíc centrem prochází značné množství peněz, s kterými lze snadno manipulovat. O tom, jak se v podobných projektech rozkrádají státní dotace, se koneckonců můžeme dočíst na internetu nebo v tisku.

Pravý důvod svého jednání zná pouze starostka, ale zřejmě nejde o maličkost, když se rozhodla ignorovat rozhodnutí většiny obyvatel města a okolí.

Radní a zastupitelé, kterým nejde jen o vlastní prospěch, by už měli konečně vysvětlit paní Čížkové, že sedí na radnici především proto, aby poslouchala vůli lidí a ne aby budovala svoje ego a prosazovala své zájmy. Jenže ono to snad nemá ani cenu. Na tom se shoduje většina obyvatel našeho města, kteří tvrdí, že názory lidí starostku vůbec nezajímají, jelikož trpí představou, že rozumí naprosto všemu.

V celé Evropě má Česká republika pravděpodobně nejvíce sociálních center a podobných neziskových organizací, které by měly pomáhat sociálně slabým občanům. Stát na provoz těchto organizací vynakládá ročně stamiliony. Každým rokem těchto organizací přibývá a peněz, které do nich stát investuje, je také víc a víc.

Situace se sociálně slabými a hlavně nepřízpůsobivými občany je však stále horší. Jak už je u nás v republice zvykem, ve většině případů, kam přicházejí státní peníze, přichází také korupce a podvody. Tato centra, která za poslední roky vyrostla jak houby po dešti, nejsou výjimkou. Rádoby lidumilové, kteří chtějí pořádku někoho začleňovat, si z podobných projektů udělali zlatý důl a z Romů dojně krávy, na které berou dotace. Navenek se tváří jako spasitelé, ale ve skutečnosti jim jde jen o vlastní kapsu. Výsledky, kterými se tato centra ráda chlubí, jsou s ohledem na to, kolik peněz je do nich investováno, spíše žalostné. Stát to ale dál slepě podporuje formou: „Kde nepomohl při začleňování milion, tam pomůžou miliony dva.“

A tak není divu, že v době, kdy na nic užitečného nejsou peníze, kdy se neustále zavírají nějaké školy, nemocnice, pošty, kdy se ruší dopravní spoje a pořádají se veřejné sbírky, protože nejsou peníze na některé operace, většina obyčejných pracujících lidí o budování nových sociálních center už nechce ani slyšet. Zvláště když vidí, kolik nás v době utahování opasků tato centra stojí.

V současné době na Tepelsku funguje občanské sdružení Český západ. Jak uvádějí na svých internetových stránkách, poskytují služby sociálně slabým, vzdělávání, základní poradenství, právní poradenství atd. Toto sdružení nabízí zhruba stejné služby občanům, jako centrum, které chce budovat paní Čížková. Proč tedy budovat nové? Ať je tu jedno, co bude pořádně pracovat. Má snad být nakonec sociální centrum v každé vesnici jedno a ve městě tři?

My, občané Tepelska, jsme se v referendu rozhodli, že zde žádné nové sociální centrum nechceme. Jak je vidět, starostka Čížková toto ignoruje a jasně nám dala najevo, jak respektuje naše rozhodnutí.

Na jednání zastupitelstva v lednu 2014 se pravděpodobně bude rozhodovat o dalším osudu nového centra, které chce starostka přes odpor většiny ve městě vybudovat.

Je možné, že my, obyvatele Tepelska, kteří jsme nezměnili svůj názor a sociální centrum ve městě nechceme, budeme muset v krajním případě absolvovat nové referendum. Samozřejmě si tuto otravnou proceduru nikdo znovu nepřeje a doufáme, že po hlasování zastupitelstva jí ani nebude třeba. V opačném případě se však musíme bránit zvlášť několika málo lidem, kteří si stále myslí, že za nás občané budou sami rozhodovat.

Martin Čáp

Informovanost především...

V Tepelském zpravodaji číslo 12 nás paní starostka seznámila, že se 28. října zúčastnila akce na obnovu pramenů v rámci projektu Kraj živých vod. Další zápis deníku je z 6. listopadu. Zde mimo jiné píše: „*Nechám si ráda poradit, jak zajistit informování Vás občanů, protože bych nerada chtěla slyšet, že jste to nevěděli a že město neinformuje. Jednou z cest informací je právě deník starostky. Přes jeho obsah se Vám snažím právě informace o tom, co se ve městě všechno tvoří, co se plánuje, co se povedlo a co nevyšlo, sdělit.*“

Dne 4. prosince jsem e-mailem z radnice obdržel podklady, ze kterých vyplývá, že město podalo 28. října žádost na projekt „Provoz Centra služeb sociální prevence v Teplé“. Takto si paní starostka představuje informování občanů a zastupitelů...

Podklady byly součástí materiálů k sestavení městského rozpočtu, který se měl upravovat na pracovní schůzce zastupitelů a správců jednotlivých kapitol rozpočtu (zástupce základní školy, mateřské školy, technických služeb, TJ Sokol a podobně) 18. prosince.

Jsem samozřejmě osobně zaujatý, ale občas mám dojem, že paní starostka přistupuje k rozpočtu stylem: Ti dva moulavé přede mnou mi tu nechali 35 miliónů Kč, tak mě je nechte utratit a já si rozhodnu jak.

Na pracovní schůzce zastupitelé (i když někteří mají jiný názor na Centrum služeb sociální prevence) dali najevo, že hodlají respektovat názor občanů vyjádřený v nedávném referendu. Poté co zastupitelé nezařadili do rozpočtu „historickou pout“ navrhovanou paní starostkou na konec léta 2014 před komunálními volbami, paní starostka pracovní jednání opustila. I to je přístup k jednání o rozpočtu.

Rozpočet na rok 2014 se bude schvalovat na jednání Zastupitelstva města Teplá ve středu 15. ledna od 17:00 hod v kulturním domě. Největší investiční akcí roku 2014 má být vnitřní úprava radnice č. p.1 ve výši cca 10 200 000,- Kč. Na svém mimořádném zasedání 11. prosince rada města mimo jiné v bodě 3 bere na vědomí dokončení přípravné fáze projektu včetně studie proveditelnosti. V bodě 5 schvaluje firmu na zpracování studie proveditelnosti. V bodě 9 podat žádost o dotaci do 13. prosince. Doce-la fofr, který u mě nevyvolává příliš důvěryhodnosti. Město tuto budovu koupilo, a tak je jistě potřebné do ní investovat a zprovoznit ji. Je ovšem nezbytné si uvědomit, že budova včetně institucí v nich ovlivní ráz náměstí na mnoho let do budoucnosti a přistupovat k této investici odpovědně a s pokorou.

Za jedno lze paní starostku opravdu pochválit. Jako jeden z mála politiků se v malé obměně opravdu důsledně drží svého volebního hesla. To znělo: Teplá se nedá vyprávět, Teplá se musí zažít. Aktuálně: Paní starostka se nedá vyprávět, paní starostka se musí zažít.

Martin Klepal



AKTUÁLNĚ

Český západ dává práci lidem v regionu

Zaměstnávání lidí, kteří si obtížně hledají práci

Mít stálou práci pomáhá lidem stabilizovat jejich finanční situaci, zabezpečit rodinu a řešit i další problémy. To si uvědomuje i Český západ, a proto se na oblast zaměstnání zaměřuje již od počátku své činnosti. Pracovníci Českého západu nabízí lidem z Toužimska a Tepelska bezplatné pracovní poradenství. Obracet se na ně mohou obyvatelé sociálně vyloučených lokalit, dlouhodobě nezaměstnaní, mladí lidé po škole i lidé bez praxe či vzdělání, zkrátka lidé, kteří si obtížně hledají práci. Český západ pomáhá těmto lidem si doplnit vzdělání, zvýšit si kvalifikaci nebo si osvojit pracovní návyky, které díky dlouhodobé nezaměstnanosti ztratili, a poté se vrátit na trh práce.

Klienti Českého západu

Dříve bývali klienty Českého západu převážně Romové,

ale dnes to už zdaleka neplatí. S tím, jak se zhoršují ekonomické podmínky v naší zemi, přibývá i sociálně slabých z většinové společnosti. Pokud trend bude pokračovat, bude poměr mezi romskými a neromskými klienty Českého západu brzy vyrovnaný.

Rekvalifikační kurzy a pracovní místa

Český západ realizuje řadu rekvalifikačních kurzů, v roce 2013 jich bylo hned několik. Byly to například kurzy pro dřevorubce, obsluhu pil a křovinořezů, kurzy pro šičky, truhláře nebo výroba knedlíků. U většiny z nich museli zájemci nejdříve absolvovat motivační a aktivizační kurzy. Řada z nich pak získala hned po rekvalifikaci pracovní místo ve firmách v Teplé – čtyři ženy takto pracují v textilní dílně Českého západu, jedna žena získá od ledna místo ve výrobně knedlíků a dva muži v truhlářské dílně. Projekt Českého západu tak nepřímou podporou i rozvoj místních firem.

Zvyšování zaměstnanosti na Toužimsku a Tepelsku

„V roce 2013 jsme zaměstnávali celkem 18 pracovníků z řad klientů na hlavní pracovní poměr. Všechno to byli lidé z Toužimska a Tepelska. Z toho bylo 12 zaměstnáno v rámci projektu *Návrat do práce – návrat do společnosti*, pět osob v programu veřejně prospěšných prací a jedna osoba na společensky účelném místě,“ představuje práci Českého západu jeho výkonná ředitelka Eva Halbrštátová. „Někteří naši bývalí klienti z Dobré Vody, dnes je jich již celkem sedm, se po doplnění vzdělání a zapracování stali regulárními členy našeho pracovního týmu. Někteří působí jako sociální pracovníci v terénu, jiní pracují s dětmi nebo v naší textilní dílně. Nezaměstnanost mezi našimi klienty v Dobré Vodě od roku 2002, kdy zde začal Český západ působit, výrazně klesla. Tehdy zde pracovalo pouhých 15 % lidí, dnes se zaměstnanost pohybuje mezi 50-70 % dle nabídky sezónních prací. Postupně se stále více orientujeme na Teplou a její okolí, protože se odtud na nás obrací stále více klientů,“ doplňuje Eva Halbrštátová.

Textilní dílna Českého západu v Teplé

Textilní dílna, kterou Český západ dříve provozoval v Dobré Vodě, se v září 2013 přestěhovala do Teplé. Bylo to z důvodu, aby v ní měli šanci pracovat i klienti z Tepelska, kteří by kvůli špatné dopravní dostupnosti nemohli dojíždět do Dobré Vody. Vhodné prostory jsme našli v objektu v Palackého ul. 104, kde nyní pod vedením mistrové pracuje šest žen. Šijí se zde tašky, pytlíky, kapsáře, zástěry, chňapky a další výrobky, které se prodávají přímo v dílně, v internetovém obchodě na adrese www.eshop.cesky-zapad.cz a řadě dalších kamenných obchodů po celé republice. Dílna realizovala již řadu zakázek pro různé firmy a společnosti jako je Makro, Karlova univerzita, Město Plzeň a další.

Financování projektů

Český západ tyto projekty financuje z různých zdrojů. Veřejně prospěšné práce, podporovaná a společensky účelná místa spolufinancuje Úřad práce. Projekt *Návrat do práce – návrat do společnosti 2*, reg. č. CZ.1.04/3.3.05/96.00300, podpořil Evropský sociální fond, Evropská unie, Operační program Lidské zdroje a zaměstnanost. Podporujeme vaši budoucnost - www.esfcr.cz.



Český západ o.s.

Kamila Součková

email: doprace@cesky-zapad.cz

tel.: 602 663 502

www.cesky-zapad.cz



K ZAMYŠLENÍ

Bilance

Bilance je slovo známé a často užívané právě okolo nového roku. Pro podnikatele, banky i soukromníky znamená pěkně po česku účtování za celý rok nebo i zúčtování pro jednotlivce toho, co jsem za uplynulý rok získal nebo i ztratil, prodělal, co se mi podařilo nebo co jsem nedokázal. A tak nám plynou roky dobře nebo i méně dobře, nebo dokonce i takové, kdy jsme rádi, že už je máme za sebou!

Ten uplynulý rok 2013 byl v Teplé odlišný, rušnější na změny – byly nejenom mimořádné volby, ale dokonce i první referendum, tedy přímé rozhodování občanů. Ale i tato mimořádnost byla vrcholem příčin a následků poválečné doby v našem kraji. Podíváme se na to tedy od počátku.

Měsíc květen roku 1945 přinesl konec nejen největšího, celosvětového vraždění, ale i největší změnu v našich dějinách – tedy odsun dosavadního německého obyvatelstva a zároveň návrat krajanů žijících jinde v Evropě hlavně v Polsku, na Ukrajině, ve Volyni tedy v Rusku. Jejich předkové byli donuceni k odchodu v takzvané protireformační době v 17. století, někdy i k tajnému útěku kvůli pronásledování i tresty pro své náboženské přesvědčení. Odcházeli do zemí, kde je rádi přijímali jako dobré hospodáře a řemeslníky. Nejznámější postavou té doby se stal vědec a hlavně tvůrce nového školství tedy evropského významu Jan Amos Komenský. Tito exulanti (vystěhovalci) si po tři až čtyři století uchovali nejen svůj český jazyk, ale i pevnou víru v dobré soužití lidí podle zásad Kralické bible, jejížž výročí 400 let od roku 1613 jsme také letos vzpomínali.

// Mimochodem tento originální překlad z původních jazyků jsme dokázali jako třetí národ v Evropě po italském a francouzském a byl tak dokonalý, že z něj čerpali i naši obrozenci v 19. století při znovu vzkříšení češtiny. //

Tak takoví dobří hospodáři obsadili vesnice v okolí i v Teplé. Vesnice měly i své jednotřídní školy, tedy dostatek dětí a budoucího dorostu v zemědělství.

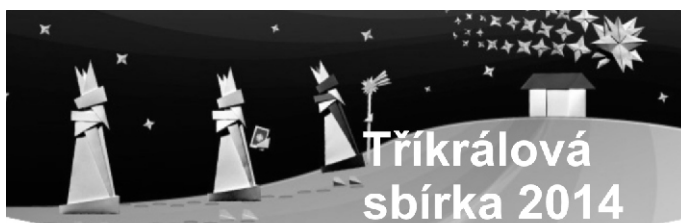
Pak ovšem nastoupila v padesátých letech kolektivizace tedy zakládání jednotných zemědělských družstev JZD, nejprve přesvědčováním, pak stále tvrdšími prostředky, které přinášely i tresty --- a osídlenci začali odevzdávat svá hospodářství do nového státního statku. Tak docházelo k výměně obyvatelstva. Ti, kteří přicházeli z mnohem úrodnějších zemí a chtěli pomáhat k rozkvětu vlasti svých předků, byli nahrazováni lidmi, kteří načas pracovali na státním statku a pak i odcházeli neznámo kam bez zájmu o výsledky úrody. Některé vesnice se vyprazdňovaly, někde se usídlili ovšem jen na víkendy chalupáři a nastoupilo i bourání.

Jak zavést nějakou výrobu? S velkým finančním nákladem byla na bažinaté louce postavena tírna lnu v kraji, kde se len nepěstoval a musel být dovážěn z Českomoravské vysočiny přes celé Čechy. To se asi nevyplácelo a tak tírnou převzala JITONA tedy Jihočeská továrna na nábytek. Ta opět nakupovala dražší materiál na lisovaný nábytek místo materiálu, který se nabízel všude v okolí – tedy dřeva!

A přišla i další zásadní změna. --- rok 1990 a PRIVATIZACE tedy přechod k soukromému vlastnictví. Ovšem drsný pohorský kraj v 600 – 700 mnm podnikatele neláká a směřuje spíše k pastvinářství tedy k chovu různého dobytka. JITONA zůstává neobsazena a dále chátrá. Nedo-
statek pracovních příležitostí nutí naši mládež k odcho-



Na společnou pouť po stopách vánočního příběhu Josefa a Marie se vydala v Dobré Vodě 19. prosince 2013 po 17. hodině asi sedmdesátka poutníků. U živého výjevu z Betléma společně zpívali svaté rodině koledy a oslavovali narození malého Ježíše. Pro všechny poutníky byl poté přichystán teplý čaj nebo svařené víno a voňavé cukroví. Tuto tradiční předvánoční akci pořádá nezisková organizace Český západ.



4. ledna 2014

od 13 hod. celé odpoledne

(v 15 hod. v Domě s pečovatelskou službou v Teplé)

**Vaše příspěvky vložené
do úředně zapečetěné
k a s i č k y o p a t ř e n é
charitním logem jsou
určeny pro Domov pro
matky s dětmi v tísni
v P l z n i (z a ř í z e n í
Diecézní charity Plzeň).**

Kde můžete čekat koledníky:

Prachomety

Bezděkov

Dobrá Voda

Beranov

Teplá: Dům s pečovatelskou
službou (v 15 hod.)

V případě, že si přejete, aby Vás také Tři králové navštívili, zazpívali Vám koledy a Vy mohli přispět na sbírku, kontaktujte nás a domluvíme se na podrobnostech:
Český západ – Monika Křemenová
tel.: 721 831 128
email: monika.kremenova@cesky-zapad.cz

Přispět můžete i prostřednictvím dárcovské SMS, kterou zašlete ve tvaru DMS KOLEDA na číslo 87 777. Cena jedné DMS je 30 Kč, na projekt Charity jde 27 Kč



www.triralovasbirka.cz



český západ o.s.

Dobrá Voda 8, 364 01 Toužim, www.cesky-zapad.cz

dům jinam za prací při dnešních možnostech po celé Evropě a nebo i jinde ve světě.

Noví obyvatelé, kteří přicházejí hlavně z východu Evropy, nemají ke zdejšímu kraji žádný vztah a o jeho rozvoj zájem. A co ještě horšího – nemají ani pracovní příležitost k výdělku bez sociálních dávek. To je jen kámen úrazu, který vedl k referendu a k rozmíškám!

Na východisko jsem již v minulém Zpravodaji upozornil, to jest využití domácího materiálu, tedy dřeva pro všechny možné obory dřevozpracujícího průmyslu, všechny obory, které přeci byly základem naší evropské kultury. (Do tohoto upozornění se vloudila chyba v tisku: místo kmeny tam bylo kameny a výčet možných oborů ztratil celé dva řádky!) A co tedy závěrem? V malé míře zažívám to, co dnes celá Evropa a co ji vlastně teprve čeká – to jest příliv uprchlíků tisíců z krajín, kde ubývá zdroj obživy pro vzrůstající počet obyvatelstva a co horšího z krajín, kde se válčí, lidé i děti zabíjejí po desítkách i po stovkách při teroristických útocích. Tito chudáci potřebují nejen humanitární pomoc, ale i pracovní příležitosti k obživě svých rodin a slušný život v míru. Dokáže to Evropa a dokážeme to i my v Teplé?

Radovan Novák

Co se má stát

Vraťme se k jednomu naplněnému proroctví a k dalšímu, jehož naplnění čekáme.

Ježíš byl se svými učedníky v Jeruzalémě. Když někteří mluvili o chrámu, že je vyzdoben krásnými kameny, řekl: „Přijdou dny, ve kterých z toho, co vidíte, zde nezůstane kámen na kameni, který nebude stržen.“ Zeptali se ho: „Učitelu, kdy to bude? A jaké bude znamení, až to začne?“ Řekl: „Dávejte si pozor, abyste nebyli svedeni. Vztáhnou na vás ruce a budou vás pronásledovat, dávat do vězení a vodit před krále a vládcy. To vám bude svědectvím. Všichni vás budou nenávidět pro mé jméno. Ale ani vlas z vaší hlavy se určitě neztratí. Svou trpělivostí získáte své duše.“

Když uvidíte, že Jeruzalém je obklíčován vojsky, tehdy vězte, že se přiblížilo jeho zpusťování. Pak ti, kdo jsou v Judsku, ať utíkají do hor, a ti, kdo jsou uprostřed něj, ať vyjdou, a kteří jsou na venkově, ať do něho nevcházejí, protože to jsou dny trestu. Běda těhotným a kojícím v oněch dnech! Neboť bude veliká tíseň na zemi a hněv proti tomuto lidu. Padnou ostříh meče a jako zajatci budou odvedeni mezi všechny národy, a po Jeruzalému budou šlapat pohané, dokud se nenaplní jejich čas.“ Tak to všechno se stalo, a je zdokumentováno historiky, v roce sedmdesát našeho letopočtu. Byl to důsledek toho, že nečinili pokání a nevešli do Božího záměru jejich záchrany – poznání a přijetí Božího Syna – Mesiáše. (Když Ježíš vjížděl do Jeruzaléma na oslátku v doprovodu učedníků a celého zástupu, plakal nad tímto městem: „Kdybys aspoň v tento svůj den poznalo i ty, co je k tvému pokoji. Srovnají tě se zemí za to, že jsi nepoznalo čas svého navštívení.“)

Jdeme do budoucnosti. Ježíš řekl svým učedníkům: „A budou znamení na slunci, měsíci a hvězdách a na zemi úzkost národů, bezradných před řevem a vlnobitím moře. Lidé budou omdlávat strachem a očekáváním toho, co přichází na celý svět; neboť mocnosti nebes se zatřesou. A potom uvidí Syna člověka přicházet v oblaku s mocí a velikou slávou. Když se toto začne dít, napřimte se a zvedněte hlavy, protože se přibližuje vaše vykoupení. Nebe a země pomínou, ale má slova jistě nepominou.“

„Mějte se na pozoru, aby vaše srdce nebyla zatížena flámováním, opilstvím a starostmi každodenního života a onen den na vás nepřišel náhle jako past. Neboť přijde na

všechny, kteří přebývají na povrchu celé země. Bďte a prostě v každý čas, abyste měli sílu uniknout všemu tomu, co se má dít, a postavit se před Syna člověka.“

Ve dne učil v chrámě, ale v noci odcházel a zůstával na Olivové hoře. Poskytl informace. Rozhodnout se musí každý sám.

Mnoho dobrého v novém roce přeje Vlasta Satková



STALO SE

Šachový úspěch

Na šachovém mistrovství Čech konaném v Hrdoňově (u Lipenské nádrže v jižních Čechách) 15. - 17. listopadu dosáhl velmi pěkného úspěchu Jakub Kačírek. Přeboru se účastní vždy tři až osm nejlepších hráčů z každého kraje v Čechách. Moravské kraje mají samostatné mistrovství. Počty jsou dány podle velikosti členské základny v každém kraji. Mladí šachisté si právo postupu musí uhrát v krajských přeborech. Jakub obsadil v silné konkurenci v kategorii do deseti let 10. místo a velmi dobře tak reprezentoval šachový oddíl TJ Sokol Teplá.

V sobotu 14. prosince se v našem kulturním domě konala první část dalšího ročníku krajského přeboru mládeže v šachu. Turnaje se zúčastnilo 32 dětí z celého kraje. Tepelský zástupce Jakub Kačírek skončil ve své věkové kategorii na druhém místě. Turnaj se tradičně konal za podpory města Teplá. Ceny nejlepším hráčům předávala paní starostka Jana Čížková.

Srdečně zveme na šachový turnaj, který se koná v sobotu 11. ledna 2014 od 10:00 v restauraci U Císaře pána (budova bývalé zvláštní školy).

Martin Klepal

3. ročník koncertu ZUŠ pro ŠD.

Žáci Zuš nám opět přišli předvést své umění. Svým svěřencům vydatně pomáhali jejich učitelé – p. Hemza, p. Matějka a p. Országh. Vánoční a pohodová nálada nás všechny ovládla. Byla to opravdu příjemná akce.

Eva Pivoňková



Koleda, koleda

Divadelní kroužek Záplata a folklorní soubor Stázka spolu se svými hosty – třídou 2. B a sdružením Umaruš, připravily tradiční společné představení. 49 účinkujících se sešlo v pátek 13. 12. v Domě kultury v Teplé, aby svým vystoupením s názvem Koleda, koleda potěšilo rodiče, prarodiče i další veřejnost.

Děkujeme paní Aurélii Fričové za ušití kožíšků pro chlapce a paní Danuši Frídecké za ušití polštářků, které byly dekorací a po vystoupení dárkem pro nejmladší tanečníky ze Stázky.



Divadelní soubor Záplata

Na tepelské základní škole již více než deset let pracuje dětský divadelní soubor Záplata. Co nového se v něm dělo v uplynulých měsících?

Od září se v tělocvičně 2. stupně ZŠ scházelo šest zájemců o hraní divadla. Nejmladší chodí do 5. třídy a nejstarší člen (a zároveň člen nejvěrnější) bude v červnu končit školní docházku.

Na schůzkách se kromě zkoušení textu také mladí herci učí správně dýchat, vyslovovat, pohybovat, hrají různé komunikační hry, improvizují na dané téma atd. Začátkem prosince obcházeli členové souboru třídy a proměnili se v Mikuláše, čerty a andílky. V půlce měsíce společně s folklorním souborem Stázka zahráli pro veřejnost představení Koleda, koleda...

Pokud budou mít i nadále zájem o divadlo, čeká je zkoušení nové divadelní hry, se kterou by se na jaře mohli pochlubit divákům.

Držme jim palce!

Z. Klepalová

10. 12. 2013 – Den otevřených dveří

Den otevřených dveří v nově zrekonstruované Školní družině proběhl za velké účasti seniorů ze SPCCH TEPLÁ i se svou předsedkyní p. J. Čubrovou. Velmi nás potěšila i návštěva paní starostky J. Čížkové, která si vzala slovo a objasnila důležitá témata současného tepelského dění. Pochvalně se mluvilo o ŠD. Zazpívali přední účastníci pěvecké soutěže: D. Lodesová, D. Szabová, S. Brabcová a M. Větrovec. Důchodci viděli při práci výtvarný kroužek. Naši žáci rozdali důchodcům vlastnoručně vyrobené vánoční dárky.

Eva Pivoňková – Vedoucí ŠD



SKOKY – Adventní pouť, slovem i obrazem.

Zapálením druhé svíčky na adventním věnci, začala v poutním kostele Navštívení Panny Marie ve Skocích u Žlutic, v pořadí první Adventní poutní mše svatá, celebrowaná P. Vladimírem Slámečkou, rektorem Akademické farnosti ČVUT Praha, pro kterého se stalo toto poutní místo i poutní kostel Navštívení Panny Marie, srdeční záležitostí. Bez věrnosti P. Vladimíra Slámečky by nebylo možné obnovení duchovního významu poutního místa, které žije jen díky obětavosti a štědrosti dobrovolníků a vstřícnosti duchovní správy Kláštera premonstrátů v Teplé. Adventní poutní mše svatá, která se uskutečnila na druhou adventní neděli 8. 12. 2013, i přes nepřízeň počasí zúčastnilo 38 poutníků, pro které je rovněž toto poutní místo srdeční záležitostí. Na štědrý den 24. 12. 2013 se uskuteční v poutním kostele Navštívení Panny Marie od 24:00 Půlnoční mše svatá, kterou bude opět celebrovat rektor akademické farnosti ČVUT Praha P. Vladimír Slámečka. Na programu poutních Tříkrálová poutní mše svatá, která se

konat v neděli 5. 1. 2014 již tradičně od 14:00 a bude celebrována opět věrným P. Vladimírem Slámečkou. V neděli 2. 2. 2014 opět od 14:00 hodin, bude konána Hromniční poutní mše svatá k svátku Uvedení Páně do chrámu a ke cti svatého Blažeje, biskupa a mučedníka. Poutní mše svaté jsou konány za hudebního doprovodu kostelního chrámového sboru, a jak je již při mších svatých v této poutní krajině zvykem, stane se i tradicí.

Jaroslav Hráský - poutník



Zprávy z úřadu

Milí čtenáři, jménem Městského úřadu v Teplé, ale také jménem svým, přeji Vám i Vaším blízkým v novém roce především pevné zdraví. Také Vám všem přeji velkou míru trpělivosti do stále složitějších podmínek, které potkávají i Vás jak v pracovním, tak i osobním životě. Pochopitelně, že není snadné v dnešní uspěchané době porozumět všem překážkám, které nám život v běžném chodu staví. Chci připomenout, že zde máte úřad, který Vám může pomoci. Jsem si vědoma toho, že ne každý se budete chtít se svými problémy podělit. Mám však kolem sebe mnoho šikovných a rozumných lidí a věřím,

že budeme schopni podat pomocnou ruku, či poskytnout radu, pokud budete stát o naše zázemí.

Zdraví Vás Vaše tajemnice Ivana Benčová



INZERCE

Elektrický paralyzér - vzhled mobilu - - výkon 1200000V - nepostradatelný ochránce na večerních procházkách, na cestě z práce apod. Nový, nepoužitý, s vestavěnou svítlnou. Orig. balení, cena 390 Kč. Zašlu i na dobírku. Tel.: 723509549

Hvězdářský dalekohled - teleskop pro začínající astronomy, kompletní souprava včetně hledáčku, kompasu, stativu, nový v orig. balení, cena pouze 800 Kč. Mohu zaslat i na dobírku. T: 604961269

NOKIA 6070, barevný displej, MMS, fotoaparát/kamera, FM rádio, infraport, organizér, java, hry, s novou nab., stříbrný, jako nový, ve 100 % stavu, jen 800 Kč. I na dobírku. T: 604961269

Koupím rodinný dům v obci Teplá, peníze do 48 hodin. Platba přes notáře. Tel: 775167748

Prodej rodinného domu, chalupy v obci Zahrádka u Teplé. Pozemek celkem 1953 m2, cena 1.390 000,- Kč Tel: 775167748

Prodej bytu v obci Teplá o velikosti 1+1 ve druhém patře panelového domu, původní stav, el. přímotop. Cena 199.000,- Kč Tel: 775167748

SVATEBNÍ STUDIO

Barbora

NABÍZÍME PŮJČENÍ A KOUPI:

svatebních šatů a doplňků
společenských šatů a obleků
plesových šatů

DÁLE NABÍZÍME:

profesionální poradenství
svatební a společenské ličení
dekoraci Vaší svatby na míru
celkovou koordinaci Vaší svatby



informace-objednávky-rezervace
Tel.: 606 507 398

PŮJČOVNA SVATEBNÍCH
A SPOLEČENSKÝCH ŠATŮ

NOVĚ 3. patro
OTEVŘENO
8.12.2013

OTEVŘENO

Po-Pá 10-18

So 10-16

Mimo provozní dobu

po domluvě

e-mail: info@studiobarbora.cz



Dykova 144, 353 01 Mariánské Lázně
3. patro obchodního domu BAŤA - vstup bočním vchodem

Městský úřad Teplá

Masarykovo náměstí č.p. 143, 364 61 Teplá

Úřední hodiny:

Pondělí	7:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Úterý	7:00 – 12:00	12:30 – 15:00
Středa	7:00 – 12:00	12:30 – 17:00
Čtvrtek	7:00 – 12:00	12:30 – 15:00
Pátek	7:00 – 13:00	



Ústředna:

tel.: 353 176 220, 724 873 065, 724 873 066, fax: 353 176 241,
e-mail: epodatelna@tepla.cz

Starostka města – Mgr. Jana Čížková, tel.: 353 176 222,
e-mail: starosta@tepla.cz

Místostarosta – Ing. Jan Růžicka

Tajemník – Ing. Ivana Benčová – tel.: 353 176 221,
e-mail: tajemnik@tepla.cz

**Sekretářka starosty a tajemníka, Komise pro projednávání
přestupků, mzdy** – Soňa Bílková, tel.: 353 176 220,
e-mail: sekretariat@tepla.cz, e-mail podatelna: podatelna@tepla.cz

Ekonomický úsek

Ekonom – Eva Řebíková, tel.: 353 176 226, e-mail: ekonom@tepla.cz
Účetní – Markéta Hlávková, tel.: 353 176 223,
e-mail: ucetni@tepla.cz
Účetní (správa poplatků) – Hana Vasylišinová, tel.: 353 176 225,
e-mail: ucetni.sluzby@tepla.cz

Stavební úřad, územní plánování

Stavební úřad – Jiří Dinga, tel.: 353 176 228,
e-mail: stavebni.urad@tepla.cz
Územní plánování – Jiřina Růžková, tel.: 353 176 227,
e-mail: uzemni.plan@tepla.cz

Matrika, evidence obyvatel

Jaroslava Dvořáčková, tel.: 353 176 230, e-mail: matrika@tepla.cz

Odborný lesní hospodář

Jaroslav Větrovec, tel.: 353 394 466, e-mail: olh@tepla.cz

Knihovna s infocentrem

Vedoucí – Dana Kehrťová, tel.: 353 392 207,
e-mail: knihovna@tepla.cz

Manager infocentra

Tereza Švedová, tel.: 730154864
e-mail: kultura@tepla.cz

Dům s pečovatelskou službou

Správa domu s pečovatelskou službou - Karel Maďarič,
tel.: 723 527 016

Pečovatelská služba

Vedoucí pečovatelské služby – PhDr. Renata Kreuzová
tel.: 353 301 111, e-mail: pecovatelska.sluzba@tepla.cz

Středisko místního hospodářství

Technik střediska – Zdeněk Gulaba, tel.: 725 052 503,
e-mail: mistni.hospodarstvi@tepla.cz

Správa sportovní haly – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

Správa domu kultury – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

Správa hřbitova - Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



ZAJÍMAVÉ WEBY

www.tepla.cz
oficiální stránky města Teplá

www.zstepla.cz
stránky Základní školy v Teplé

www.tepla.knihovna.info
stránky Knihovny s infocentrem Teplá

www.klastertepla.cz
stránky Kláštera premonstrátů Teplá

www.hasicitepla.wz.cz
stránky SDH Teplá

www.krajzivychvod.cz
stránky Svazku obcí Slavkovský les pro obnovu venkova

www.kr-karlovarsky.cz
informační portál Karlovarského kraje

www.konnorsreuth.de
stránky partnerského města Konnersreuth

www.kudyznudy.cz
turistický informační portál

www.modelklub.unas.cz
klub modelářů v Teplé

tepla.evangelnet.cz
Českobratrská církev evangelická v Teplé



INZERCE

Příspěvky a inzeráty od občanů zdarma

Firmy ve správním obvodu města Teplá platí – velikost A4
Kč 100,-, A5 Kč 50,-, A6 a menší Kč 20,- / 1 uveřejnění

Subjekty mimo správní obvod města Teplá platí – velikost A4
Kč 1000,-, A5 Kč 500,-, A6 a menší Kč 200,- / 1 uveřejnění

TIRÁŽ

Tepelský zpravodaj, informační tisk, grafická úprava a tisk
Město Teplá, vydává Město Teplá

Uzávěrka 20. dne predešlého měsíce. Příspěvky zasílejte na
adresu: t.zpravodaj@seznam.cz, nebo knihovna@tepla.cz, na
MěÚ do schránky, heslo „Zpravodaj”. Příspěvky nejsou
stylisticky upravovány, omluvte případné chyby v textu.
Registrační číslo: MK ČR E 11998